

ص.ب ١٦٨٩ عمان ١١١٨ الأردن  
تلف: +٩٦٢ ٦٤٦ ٦٦٦٦  
فاكس: +٩٦٢ ٦٤٦ ٦٦١١

الرقم : ٩٠ / ١ / ٣٠ / ٤  
التاريخ : ٢٠١٥ ١٢١٥

السادة هيئة الأوراق المالية المحترمين

ص.ب 8802  
عمان 11121 الأردن

الموضوع: بيانات الأولية

أرفق طيباً نموذج نتائج الإعمال الأولية لشركة الاتصالات الأردنية للعام 2011.

وتفضوا بقبول الاحترام،

رسلان ديرانية  
المدير التنفيذي للمالية  
شركة الاتصالات الأردنية

هيئة الأوراق المالية
الدائرة الإدارية
<b>الديوان</b>
٢٠١٢ شباط
الرقم المتسلسل ٩٧٦٦٦٦
رقم الملف .....
الجهة المختصة ٤٦٠/٦٦١١

بسم الله الرحمن الرحيم



هيئة الأوراق المالية  
دائرة الإفصاح

النتائج الأولية للشركات المساهمة العامة

أولاً: المعلومات الأساسية:

- اسم الشركة: شركة الاتصالات الأردنية
- القطاع: خدمات
- رقم وتاريخ التسجيل : (320) تاريخ 1996/10/8
- رأس المال المصرح به: (250,000) دينار
- رأس المال المكتتب به والمدفوع: (250,000) دينار
- اسم رئيس مجلس الإدارة: الدكتور شبيب عماري
- اسم المدير العام: السيدة نايله خوام
- اسم مدقق الحسابات الخارجي: شركة ارنست و يونغ
- العنوان البريدي للشركة: ص . ب. 1689 عمان 11118 الأردن
- تلفون: +962 6 4606 666
- فاكس: +962 6 4606 111
- بريد الكتروني: [www.jordantelecomgroup.jo](http://www.jordantelecomgroup.jo)
- بريد الكتروني: [www.orange.jo](http://www.orange.jo)

نصت الفقرة (أ) من المادة (3) من تعليمات الإفصاح لسنة 2004 والصادرة بالاستناد إلى قانون الأوراق المالية رقم (76) لسنة 2002 على ما يلي:-

"على الشركة المصدرة نشر نتائج أعمالها الأولية بعد قيام مدقق حساباتها بإجراء عملية المراجعة الأولية لها، وذلك خلال خمسة وأربعين يوماً من انتهاء سنتها المالية كحد أقصى وتزويده الهيئة بنسخ عنها".

ثانياً: النتائج الأولية المقارنة (دينار)

<u>2010</u>	<u>2011</u>	
( الفعلى )	(المتوقع )	
402,054,325	411,790,222	1- صافي الإيرادات (الخسائر) التشغيلية
125,596,110	118,717,019	2- ربح (خسارة) السنة المتوقع قبل الضريبة
30,753,555	29,064,260	3- مخصص ضريبة الدخل على الأرباح المتوقعة
94,842,555	89,652,759	4- الربح (الخسارة) بعد الضريبة:-
95,082,809	89,799,214	أ- حقوق مساهمي الشركة في الربح (الخسارة)
(240,254)	(146,455)	ب- حقوق غير المسيطرین في الربح (الخسارة)
.....	.....	5- مجموع بنود الدخل الشامل الأخرى
94,842,555	89,652,759	6- إجمالي الدخل الشامل ( 5+4 ) :-
95,082,809	89,799,214	أ- حقوق مساهمي الشركة في الدخل الشامل
(240,254)	(146,455)	ب- حقوق غير المسيطرین في الدخل الشامل
		7- خلاصة عن أعمال الشركة خلال السنة المالية:-

حسب المرفق

## **توقيع رئيس مجلس الإدارة توقيع المدقق الخارجي التاريخ**

- يقصد بالإعلان "نشر المعلومات والبيانات المعنية لمرة واحدة في صحيفة يومية واحدة على الأقل باللغة العربية". وتكون مسؤولية الإعلان ومضمونه على رئيس مجلس الإدارة أو أي شخص مكلف أو موضوع من قبله بذلك خطياً.

حقوق غير المسيطرین: هي ذلك الجزء الظاهر في البيانات المالية المجمعة من صافي نتائج أعمال وصافي موجودات شركة تابعة والعائد إلى الأسهم التي لا تمتلكها الشركة الأم بصورة مباشرة عن طريق شركات تابعة لها.

في حال وجود أي استفسار لديكم يرجى الاتصال بدائرة الإفصاح في هيئة الأوراق المالية على الهاتف رقم 9626 9607171 أو الفاكس رقم 9626 - 5686830

## ملخص النتائج المالية لمجموعة الاتصالات الأردنية لعام 2011

تمكن المجموعة من الحفاظ على ادائها المالي القوي خلال العام 2011 وذلك نتيجة للتطبيق الفعال للاستراتيجيات الموضوعة والمخطط لها مسبقاً، وتحقق هذا الأداء أيضاً على الرغم من البيئة التنافسية الشديدة في قطاع الاتصالات الأردني إلى جانب الظروف الاقتصادية الصعبة في المنطقة والعالم. وعليه سينقدم مجلس إدارة المجموعة بتوصية للهيئة العامة لتوزيع أرباح على المساهمين بمقدار 360 فلس للسهم الواحد وبقيمة إجمالية بلغت 90 مليون دينار أردني.

### قاعدة المشتركين:

نهاية كانون الأول 2010	نهاية كانون الأول 2011	نهاية كانون الأول 2010	نهاية كانون الأول 2011	نهاية كانون الأول 2010	نهاية كانون الأول 2011	نهاية كانون الأول 2010	نهاية كانون الأول 2011	نهاية كانون الأول 2010	نهاية كانون الأول 2011
17.7%	3,017.8	3,551.0	3,551.0	3,551.0	3,551.0	3,551.0	3,551.0	3,551.0	3,551.0

تخطت قاعدة المشتركين للمجموعة لنهاية العام 2011 (3.5) مليون مشترك. شهدت قاعدة المشتركين نموا ملحوظاً بلغت نسبته 17.7% لتصل بذلك إلى (3.55) مليون مشترك، مقارنة مع (3.02) مليون مشترك في نهاية عام 2010. وجاءت هذه الزيادة نتيجة العروض التسويقية المنافسة في قطاع خدمات الاتصالات الخلوية والإإنترنت، وبالخصوص الاتصال المتزايـد على عروض الانترنت الجديدة (ADSL واللاسلكي) التي تجد اقبالاً كبيراً من المشتركين، بالإضافة إلى عروض الخلوي للخطوط المدفوعة مسبقاً والتي نالت نجاحاً كبيراً في السوق.

### الإيرادات:

نهاية ديسمبر 2010	نهاية ديسمبر 2011								
2.4%	402.1	411.8	411.8	411.8	411.8	411.8	411.8	411.8	411.8

تمكن المجموعة من زيادة الإيرادات الموحدة في نهاية العام 2011 مقارنة مع نهاية العام 2010 بنسبة بلغت 2.4%. هذه الزيادة جاءت نتيجة الأداء الجيد لقطاع خدمات الاتصالات الخلوية (بما فيها خدمات الجيل الثالث) بالإضافة إلى قطاع المبيعات الكلية.

### المصاريف التشغيلية:

		نهاية كانون الاول 2011
8.7%	228.8 مليون دينار اردني	248.7 مليون دينار اردني

شهدت المصاريف التشغيلية قبل الاستهلاكات والاطفاءات للمجموعة ارتفاعاً بواقع 8.7% لتصل إلى 248.7 مليون دينار أردني في نهاية العام 2011 مقارنة مع 228.8 مليون دينار أردني في نهاية العام 2010. هذه الزيادة جاءت للارتفاع الكبير في مصاريف الربط البياني نتيجة ارتفاع الحركة الهاتفية المحلية والدولية من حيث حجم الحركة والأسعار، بالإضافة إلى الارتفاع في المصاريف البيعية والتجارية المتعلقة في تقديم خدمات الجيل الثالث.

### الأرباح التشغيلية:

		نهاية كانون الاول 2011
(5.9)%	173.3 مليون دينار اردني	163.1 مليون دينار اردني

الأرباح التشغيلية (قبل الفوائد والضرائب والاستهلاكات والاطفاءات) شهدت انخفاضاً بلغت نسبته (5.9)% حيث بلغت 163.1 مليون دينار أردني في نهاية العام 2011 مقارنة مع 173.3 مليون دينار أردني في نهاية العام 2010. هذا الانخفاض جاء نتيجة الزيادة في المصاريف التشغيلية والتي بلغت 20 مليون دينار والذي عوض جزئياً من الزيادة في الإيرادات بالإضافة إلى المبادرات التي تبنتها إدارة المجموعة لتخفيض المصاريف الأخرى.

نتيجة لذلك ، انخفض هامش الأرباح التشغيلية ليصل إلى 39.6% في نهاية العام 2011 مقارنة مع 43.1% في نهاية العام 2010

### الربح للفترة:

		نهاية كانون الاول 2011
(%) (5.6)	95.1 مليون دينار اردني	89.8 مليون دينار اردني

حققت مجموعة الاتصالات الأردنية 89.8 مليون دينار أردني أرباح بعد الضريبة في نهاية العام 2011، حيث انخفضت بنسبة (5.6) % عن أرباح عام 2010، نتيجة لانخفاض الأرباح التشغيلية للفترة بالإضافة إلى انخفاض الإيرادات المتآتية من دخل التمويل بسبب انخفاض نسبة الفوائد على الودائع لدى البنوك

### المصاريف الرأسمالية:

النفقات الرأسمالية وصلت إلى 36.5 مليون دينار أردني في نهاية العام 2011 مقارنة مع 41 مليون دينار أردني في نهاية العام 2010



**Jordan Securities Commission (JSC)**  
**Disclosure Department**  
**Preliminary Results of Public Shareholding Companies**

**I- Main information:-**

- **Name of the company:** Jordan Telecommunications Company
- **Sector:** Services
- **No. & date of registration:** (320) on 8/10/1996
- **Authorized capital:** JOD (250,000,000)
- **Paid-in capital:** JOD (250,000,000)
- **Name of Chairman of the Board:** Dr. Shabib Ammari
- **Name of the General Manager:** Mrs. Nayala Khawam
- **Name of the External Auditor:** Ernst & Young
- **Postal address:** P.O. Box 1689 Amman 11118 Jordan
- **Tel:** +962 6 4606 666
- **Fax:** +962 6 4606 666
- **E-mail:** [www.orange.jo](http://www.orange.jo)      [www.jordantelecomgroup.jo](http://www.jordantelecomgroup.jo)

- 
- The issuing Company shall publish its preliminary business results after completion of a preliminary audit by its auditor, within forty-five days of the end of its fiscal year, & shall provide the Commission with a copy thereof. (Disclosure Directives- Article 3, paragraph A).

RJD

**II- Preliminary results (JD)**

		<u>2011</u> Expected	<u>2010</u> Actual
<b>1-</b>	<b>Net operating income (loss)</b>	411,790,222	402,054,325
<b>2-</b>	<b>Expected net income (loss) before tax</b>	118,717,019	125,596,110
<b>3-</b>	<b>Expected provision for income tax</b>	29,064,260	30,753,555
<b>4-</b>	<b>Net income (loss) after Tax attributable to:</b>	89,652,759	94,842,555
	<b>a- Equity holders of the Company</b>	89,799,214	95,082,809
	<b>b- Non controlling interests</b>	(146,455)	(240,254)
<b>5-</b>	<b>Other comprehensive income</b>	..... .	.....
<b>6-</b>	<b>Total comprehensive income (4+5):</b>	89,652,759	94,842,555
	<b>a- Equity holders of the Company</b>	89,799,214	95,082,809
	<b>b- Non controlling interests</b>	(146,455)	(240,254)

**7- Summary of the Company's performance for the last fiscal year**

**See attachment**



**Signature of  
Chairman of the Board**



**ERNST & YOUNG  
Amman - Jordan  
Signature of  
the external auditor**

**Date:-**

- The term **Publish** shall mean the publishing of the relevant information & data for one time in at least one daily newspaper in Arabic. The responsibility for any publication & for any contents thereof shall be that of the Chairman of the board of Directors or anyone assigned or authorized thereby in writing.

-**Non controlling interest:** The apparent part in the consolidated financial statements of the net business results & net assets of a Subsidiary Company that are not held directly by the Parent Company through its subsidiary companies.

-For further information, please call the Disclosure Dept. at JSC on Tel No. 962-6 (5607171) or Fax No. 962-6 (5686830).

## Jordan Telecom Group Financial Results For YTD December 2011

The Group managed to maintain its strong financial performance during 2011 as a result of the effective implementation of the planned strategies and despite the increasingly challenging telecom market and the difficult economic situation in the region and worldwide.

Consequently, Jordan Telecom Group's Board of directors proposed a cash dividend for 2011 of JD 0.36 per share totaling 90 MJD which is subject to the approval of the General Assembly.

### **Subscriber Base:**

Key Performance Indicator	As of Dec 31 <sup>st</sup> 2011	As of Dec 31 <sup>st</sup> 2010	Variance (%)
<b>Subscribers</b>	3,551.0	3,017.8	17.7%

Jordan Telecom Group's subscriber base grew by 17.7% reaching 3.55 million subscribers at the end of December 2011 compared to 3.02 million subscribers at year end 2010. This increase came as a result of our mobile and internet competitive offers specially the high demand on the (wireless & ADSL) internet offers, as well as our new prepaid mobile offers that witnessed a great success in the market.

### **Revenues:**

YTD Dec 31 <sup>st</sup> 2011	YTD Dec 31 <sup>st</sup> 2010	Variance (%)
411.8 (MJD)	402.1 (MJD)	2.4%

The Group managed to increase its revenue for the year 2011 by 2.4% compared with the same period last year; this increase came mainly from the good performance of the mobile (including the 3G+ services) segment & the wholesale segment.

## Operating Expenses:

YTD Dec 31 <sup>st</sup> 2011	YTD Dec 31 <sup>st</sup> 2010	Variance (%)
248.7 (MJD)	228.8 (MJD)	8.7%

Jordan Telecom Group's operating expenses before depreciation and amortization witnessed an increase by 8.7% to reach JD 248.7 million as end of December 2011 against JD 228.8 million as end of December 2010. This increase is linked to higher interconnection costs, mainly from higher national and international interconnection prices & volumes, together with higher selling and commercial costs related to the 3G+ offers as it aims to providing the market with 3G handsets & dongles.

## Gross Operating Margin (EBITDA):

YTD Dec 31 <sup>st</sup> 2011	YTD Dec 31 <sup>st</sup> 2010	Variance (%)
163.1 (MJD)	173.3 ( MJD)	(5.9)%

Earning before interest, tax, depreciation and amortization for the group dropped by (5.9) % to reach JD 163.1 million as end of December 2011. This drop is linked to the increase in the operating expenses by JD 20 million which is compensated partially by the revenue increase and the cost optimization initiatives adopted by the management.

The EBITDA margin for the Group reached 39.6% as end of December 2011 compared to 43.1% for the same period last year.

## Profit for the Period:

YTD Dec 31 <sup>st</sup> 2011	YTD Dec 31 <sup>st</sup> 2010	Variance (%)
89.8 (MJD)	95.1 ( MJD)	(5.6)%

Jordan Telecom Group generated JD 89.8 million net profit after tax as end of December 2011 with a decrease by (5.6)% compared to last year, this decrease is linked mainly to the drop in our gross operating income in addition to the decline in finance income due to lower interest rates on bank deposits.

## Capital Expenditures (CAPEX):

CAPEX for Jordan telecom group reached 36.5 MJD at the end of December 2011 with a decline by 10.9% compared with 41 MJD for the same period last year.